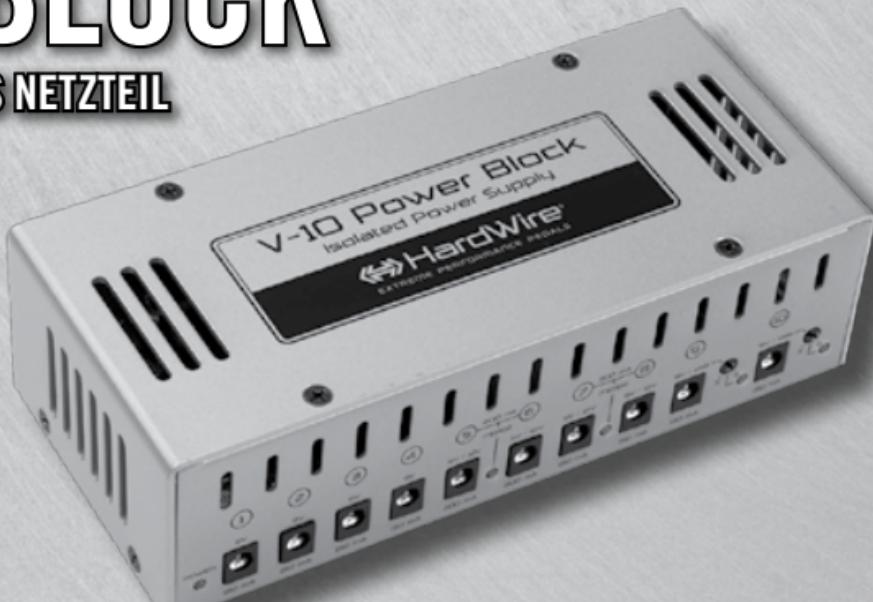


# HARDWIRE V-10 POWER BLOCK

HOCHWERTIGES ISOLIERTES NETZTEIL



## BEDIENUNGSHANDBUCH

 **Digitech**  
by HARMAN

## SICHERHEITSHINWEISE

HINWEIS FÜR KUNDEN, FALLS IHR GERÄT MIT EINEM NETZKABEL AUSGESTATTET IST.

**ACHTUNG:** DIESES GERÄT MUSS AN EINE NETZSTECKDOSE MIT SCHUTZERDUNG ANGESCHLOSSEN WERDEN.

Die Drähte des Netzkabels sind nach der folgenden Kodierung eingefärbt:

**GRÜN-GELB** - Erde, **BLAU** - Nulleiter, **BRAUN** - stromführende Leitung

Da die Farbcodierung der Drähte im Netzkabel dieses Geräts möglicherweise nicht mit den farblichen Markierungen der Klemmen Ihres Netzsteckers übereinstimmt, sollten Sie wie folgt verfahren:

- Der grün-gelbe Draht muss mit der Klemme „E“ bzw. dem Erdungssymbol oder der grünen bzw. grün-gelben Klemme des Netzsteckers verbunden sein.
- Der blaue Draht muss mit der mit „N“ gekennzeichneten oder schwarzen Klemme verbunden sein.
- Der braune Draht muss mit der mit „L“ gekennzeichneten oder roten Klemme verbunden sein.

Dieses Gerät benötigt abhängig von der verfügbaren Stromquelle am Installationsort eventuell ein anderes Netzkabel oder andere Netzstecker oder beides. Wenn der Netzstecker ausgewechselt werden muss, ist dies von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen (siehe die folgende Tabelle). Der grün-gelbe Draht wird direkt mit dem Gehäuse der Einheit verbunden.

STROMLEITER		DRAHTFARBE	
		Normal	Alternativ
L	STROMFÜHREND	BRAUN	SCHWARZ
N	NULLEITER	BLAU	WEISS
E	ERDE	GRÜN-GELB	GRÜN

**ACHTUNG:** Wenn die Erdung defekt ist, können bestimmte Störungszustände im Gerät oder daran angeschlossenen System dazu führen, dass die volle Netzspannung zwischen Gehäuse und Erde anliegt. Falls Sie in diesem Fall das Gerätegehäuse und die Erde gleichzeitig berühren, könnten Sie schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden!

Die folgenden Angaben gelten nur für die Verwendung des Geräts in niedrigen Höhenlagen. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Höhen über 2000 m.



**VORSICHT:** Sicherstellen, dass die Belüftungsschlitz des V-10 nicht blockiert sind.

**VORSICHT:** Nur zur Verwendung mit Audio-/Videogeräten.

**ACHTUNG:**

- Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt
- Apparaten skall anslutas till jordat uttag
- Laite on liittää suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan

## **WARNUNG ZU IHREM SCHUTZ. LESEN SIE BITTE FOLGENTE HINWEISE:**

**BEWAHREN SIE DIESSE ANLEITUNG GUT AUF.**

**BEACHTEN SIE ALLE WARNHINWEISE.**

**BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN.**

**DAS GERÄT SOLLTE KEINEN TROPFENDEN ODER SPRITZENDEN FLÜSSIGKEITEN AUSGESETZT WERDEN, UND KEIN MIT WÄSSER GEFÜLLTER GEGENSTAND, WIE BEISPIELSGEWEISSE EINE VASE, SOLLTE AUF DEM GERÄT PLATZIERT WERDEN.**

**NUR MIT EINEM TROCKENEN TUCH REINIGEN.**

**NUR ZUR VERWENDUNG IN GEBÄUDEN.**

**KEINE BELÜFTUNGSOFFNUNGEN VERDECKEN. DAS GERÄT NUR ENTSPRECHEND DEN ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS INSTALLIEREN.**

**INSTALLIEREN SIE DAS GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN WIE HEIZKÖRPERN, WÄRMEKLAPPEN, ÖFEN ODER ANDEREN GERÄTEN (EINSCHLIESSLICH VERSTÄRKER), DIE WÄRME ERZEUGEN.**

**BENUTZEN SIE NUR VOM HERSTELLER EMPFOHLENE BEFESTIGUNGEN UND ZUBEHÖRTEILE.**

**ZIEHEN SIE BEI GEWITTERN ODER LÄNGEREM NICHTGEBRAUCH DEN NETZSTECKER DES GERÄTS AUS DER STECKDOSE.**

Umgehen Sie nicht die aus Sicherheitsgründen angebrachten polarisierten oder geerdeten Stecker. Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontaktstifte, wobei einer davon breiter als der andere ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Kontaktstifte und einen dritten geerdeten Massekontakt. Der breitere Kontaktstift bzw. Massekontakt dient Ihrer Sicherheit. Sollte der beiliegende Stecker nicht in Ihre Steckdose passen, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit dieser Ihre Steckdose austauscht.

Stellen Sie sicher, dass niemand auf das Kabel tritt oder es nicht geknickt wird, insbesondere an der Verbindung zum Stecker, an Ecken oder an der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät tritt.

Benutzen Sie das Gerät nur im Zusammenhang mit dem vom Hersteller vorgegebenen Beistellwagen, Stativ oder Tisch oder solchen Unterlagen, die zusammen mit dem Gerät verkauft werden. Wenn ein Beistellwagen verwendet wird, müssen Sie sicherstellen, dass dieser beim Bewegen des Geräts nicht umkippt: Verletzungsgefahr!



Alle Wartungsarbeiten sind von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen. Wartungsarbeiten sind in den folgenden Fällen notwendig: wenn das Gerät beschädigt wurde, wenn ein Netzkabel oder ein Stecker beschädigt wurde, wenn Flüssigkeiten verschüttet wurden oder ein Gegenstand in das Gerät gefallen ist, wenn das Gerät im Regen gestanden hat oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallengelassen wurde.

**NETZSCHALTER:** Für Produkte mit einem Netzschatz gilt, dass dieser die Verbindung zum Netz NICHT unterbricht.

**STROMZUFUHR UNTERBRECHEN:** Der Netzstecker sollte jederzeit zugänglich sein. Bei auf einem Gestell befestigtem Gerät oder bei anderen Installationen, bei denen der Stecker nicht leicht zugänglich ist, sind mehrpolige Netzschatz mit einem Mindestabstand von 3 mm zwischen den Polen in die elektrische Installation des Gestells oder Gebäudes aufzunehmen.

**GERÄTE MIT EINER EXTERN ZUGÄNGLICHEN SICHERUNG:** Die Sicherung nur gegen eine Sicherung gleicher Art und Nennleistung auswechseln.

**MEHRERE EINGANGSSPANNUNGEN:** Dieses Gerät benötigt abhängig von der verfügbaren Stromquelle am Installationsort eventuell ein anderes Netzkabel oder andere Netzstecker oder beides. Schließen Sie dieses Gerät nur an die auf der Geräterückseite angegebene Spannungsquelle an. Um Brandgefahr oder das Risiko eines Stromschlags zu verringern, dürfen Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Beim Anschluss an eine 240-V-Spannungsversorgung sollte ein entsprechend zertifiziertes CSA/UL-Netzkabel benutzt werden.



Die obigen, international anerkannten Symbole sollen Sie vor möglichen Gefahren durch Elektrogeräte warnen. Der Blitz in einem Warndreieck bedeutet, dass gefährlich hohe Spannung im Innern dieses Geräts vorliegt. Das Ausrufezeichen in einem Warndreieck zeigt dem Benutzer, dass er das Bedienungshandbuch konsultieren sollte.

Diese Symbole warnen davor, dass sich im Gehäuse keine für den Bediener zu wartenden Teile befinden. Öffnen Sie dieses Gehäuse nicht. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu warten. Nur dazu qualifiziertes Personal darf diese Wartungsarbeiten übernehmen. Sollten Sie das Gehäuse aus irgendeinem Grund öffnen, erlischt die Herstellergarantie. Setzen Sie das Gerät niemals Feuchtigkeit aus. Wenn Flüssigkeit über dem Gerät verschüttet wird, schalten Sie es sofort aus und lassen Sie es von Ihrem Fachhändler warten. Ziehen Sie bei einem Gewitter den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.

## WARNUNG: BRITISCHER NETZSTECKER

Ein vergossener Netzstecker, der vom Kabel abgeschnitten wurde, ist nicht sicher. Entsorgen Sie den Netzstecker auf angemessene Art und Weise.

### STECKEN SIE UNTER KEINEN UM- STÄNDEN EINEN BESCHÄDIGTEN ODER ABGESCHNITTENEN NETZSTECKER IN EINE 13-AMPERE-STECKDOSE.

Benutzen Sie den Netzstecker nicht, wenn keine Sicherungsabdeckung vorhanden ist. Ersatzsicherungsabdeckungen sind von Ihrem Fachhändler erhältlich. Austauschsicherungen sind 13-Ampere-Sicherungen und MÜSSEN in Übereinstimmung mit BS1362 ASTA genehmigt sein.

## ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen von Teil 15 der FCC-Richtlinien und der Gerätemerkmale, die in der **Konformitätserklärung** dargelegt wurden. Der Betrieb hängt von den folgenden zwei Bedingungen ab:

- Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen bewirken und
- muss jegliche empfangene Interferenz akzeptieren, einschließlich der Interferenzen, die aus ungewöhnlichem Betrieb entstehen können.

Der Betrieb dieses Geräts im Bereich von starken elektromagnetischen Feldern sollte vermieden werden.

- Benutzen Sie ausschließlich abgeschirmte Verbindungskabel.



Entsorgen Sie dieses Gerät nicht im Haushaltsmüll. Elektronischer Müll ist getrennt in Übereinstimmung mit der entsprechenden Gesetzgebung zu entsorgen.  
Dies beinhaltet korrekte Entsorgung, Abholung und Recycling.

Privathaushalte in den 25 Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten Elektronikprodukte kostenlos an dafür geeigneten Sammelstellen abgeben oder einem Einzelhändler beim Kauf eines neuen Geräts überlassen.

Für Länder, die nicht auf vorstehender Liste aufgeführt wurden, gilt: Kontaktieren Sie Ihre Gemeindeverwaltung, um Informationen über eine korrekte Entsorgung zu erhalten.

Damit stellen Sie sicher, dass Ihr entsorgtes Produkt korrekt behandelt und recycelt wird, und verhindern negative Folgen für die Umwelt oder Gesundheitsschäden.

# KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name des Herstellers: DigiTech  
Adresse des Herstellers: 8760 S. Sandy Parkway Sandy,  
Utah 84070, USA

Erklärt, dass das Produkt:

Produktnname: V10 Power Block  
Anmerkung: Die Buchstaben „EU“ könnten  
dem Produktnamen angehängt  
sein.

Produktoption: Keine

sich nach folgenden Produktspezifikationen richtet:

Sicherheit: IEC 60065 -01 + Amd 2

EMV: EN 55022:2006  
EN 55024:1998  
FCC Teil 15

Ergänzende Informationen:

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der folgenden  
Richtlinien:

Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG  
EMV-Richtlinie 2004/108/EG  
RoHS-Richtlinie 2011/65/EG  
WEEE-Richtlinie 2002/96/EG

Dieses Produkt wurde in Bezug auf die Richtlinie 2005/32/  
EG und EG-Verordnung 1275/2008 vom 17. Dezember  
2008 als professionelles Audiogerät entworfen, produziert  
und klassifiziert und ist daher von dieser Richtlinie befreit.

Rex C. Reed  
Director, Engineering  
Signal Processing  
8760 S. Sandy Parkway  
Sandy, Utah 84070, USA  
Datum: Mittwoch, 24. April 2013

Europäischer Kontakt: Ihr örtliches DigiTech Audio-Verkaufs-  
und Servicebüro oder

Harman Professional Inc.  
8760 South Sandy Parkway  
Sandy, Utah  
84070, USA  
Tel.: (801) 566-8800  
Fax: (801) 568-7583

## GARANTIE:

Die Firma **DigiTech®** ist sehr stolz auf ihre Produkte und sichert jedes einzelne Produkt durch folgende Garantie ab:

1. Bitte registrieren Sie sich online unter [www.digitech.com](http://www.digitech.com) innerhalb von 10 Tagen nach dem Kaufdatum, um dieser Garantie Gültigkeit zu verleihen. Diese Garantie ist nur in den Vereinigten Staaten von Amerika gültig.
2. DigiTech gewährleistet, dass dieses Produkt bei seinem Neukauf von einem zugelassenen DigiTech-Händler in den USA und seiner ausschließlichen Verwendung in den USA unter normalen Gebrauchs- und Wartungsbedingungen frei von Materialmängeln ist und keinerlei mangelhafte Arbeitsqualität aufweist. Diese Garantie trifft nur auf den ursprünglichen Käufer zu und ist nicht übertragbar.
3. Die Haftung von DigiTech im Rahmen dieser Garantie ist auf Reparatur oder Austausch nachweislich mangelhafter Materialien beschränkt vorausgesetzt, dass das Produkt MIT RÜCKSENDEGENEHMIGUNG an DigiTech eingeschickt wird, wobei alle Teile und der gesamte Arbeitsaufwand über einen Zeitraum von bis zu einem Jahr gewährleistet sind. (Falls Sie das Produkt jedoch auf unserer Webseite ordnungsgemäß registrieren lassen, wird diese Garantie auf einen Zeitraum von sechs Jahren verlängert.) Rufen Sie DigiTech an, um telefonisch eine Rücksendegenehmigungsnummer zu erhalten. Das Unternehmen haftet nicht für Folgeschäden infolge der Verwendung des Produkts als Teil eines Schaltkreises oder einer Baugruppe.
4. Der Käufer ist für die Vorlage des Kaufnachweises verantwortlich. Zum Erhalt von Garantieservice muss eine Kopie des originalen Kaufbelegs vorgelegt werden.
5. DigiTech behält sich das Recht vor, Änderungen am Entwurf des Produkts, Hinzufügungen zum Produkt oder Verbesserungen des Produkts vorzunehmen, ohne dadurch verpflichtet zu sein, dieselben Änderungen, Hinzufügungen oder Verbesserungen an früher hergestellten Produkten rückwirkend nachholen zu müssen.
6. Falls die Hauptbaugruppe des Produkts von einer anderen Person als einem zertifizierten DigiTech-Techniker geöffnet und manipuliert wird oder das Produkt mit Wechselspannungen außerhalb des vom Hersteller empfohlenen Spannungsbereichs betrieben wird, erlischt die Produktgarantie für den Käufer.
7. Die obigen Garantiebedingungen ersetzen alle anderen ausdrücklichen oder impliziten Gewährleistungen, und DigiTech übernimmt keine Verpflichtung oder Haftung in Verbindung mit dem Verkauf dieses Produkts und genehmigt keiner Person die Übernahme einer solchen Verpflichtung oder Haftung. DigiTech oder seine Vertriebshändler haften unter keinen Umständen für besondere Schäden oder Folgeschäden oder eine Verzögerung in der Ausübung bzw. Ausführung dieser Garantie aus Gründen außerhalb seiner (ihrer) Kontrolle.

**ANMERKUNG:** Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen könnten jederzeit ohne Ankündigung geändert werden. Einige in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können aufgrund von Änderungen am Produkt oder Betriebssystem, die nach Fertigstellung dieser Handbuchversion vorgenommen wurden und daher undokumentiert sind, ungenau sein. Die Informationen in dieser Version des Bedienungshandbuchs ersetzen alle früheren Versionen.

# Inhalt

EINFÜHRUNG .....	2
FUNKTIONEN .....	3
LIEFERUMFANG .....	3
BESCHREIBUNG .....	4
MONTAGE AM PEDALBOARD .....	8
ÜBER EFFEKTPEDALEN MIT NEGATIVER UND POSITIVER ERDUNG .....	11
ERSTE SCHRITTE .....	12
WECHSEL- UND GLEICHSPANNUNG .....	13
TYP UND GRÖSSE DER NETZBUCHSEN .....	14
NORMALE UND UMGEGEHRTE POLARITÄT .....	16
SPANNUNGSANFORDERUNGEN .....	18
REFERENZTABELLE FÜR PEDALANFORDERUNGEN .....	22
DER DIP-SCHALTER MIT 8 POSITIONEN .....	24
VARIABLE SPANNUNGSTRIMMSTEUERUNGEN .....	26
NETZKABEL .....	27
TECHNISCHE DATEN .....	30

# Einführung

Vielen Dank für den Kauf des DigiTech® HardWire® V-10 Power Block. Das V-10 Power Block ist ein geregeltes Netzteil mit hoher Stromstärke und 10 voll isolierten, kurzschlussfesten rauscharmen Ausgängen.

Das V-10 bietet Ihnen eine Reihe unterschiedlicher Betriebsspannungen und 17 mitgelieferte Netzkabel zur Versorgung einer großen Vielzahl unterschiedlicher Pedalen für äußerst herausfordernde Pedalboard-Konstruktionen.

Das V-10 eignet sich zwar für nahezu jedes Pedalboard, wurde allerdings speziell zur Montage unter den beliebten Pedaltrain® PT-JR/PT-1/PT-2 Pedalboards oder Pedaltrain PT-3/PT-PRO Pedalboards mithilfe ihres Montagehalterungssatzes entworfen.

Das V-10 versorgt alle Ihre Pedalen mit ultrareiner Spannung und ist ein unverzichtbares Zubehör für Musiker, die Soundqualität schätzen und Höchstleistungen von ihren Geräten erwarten.

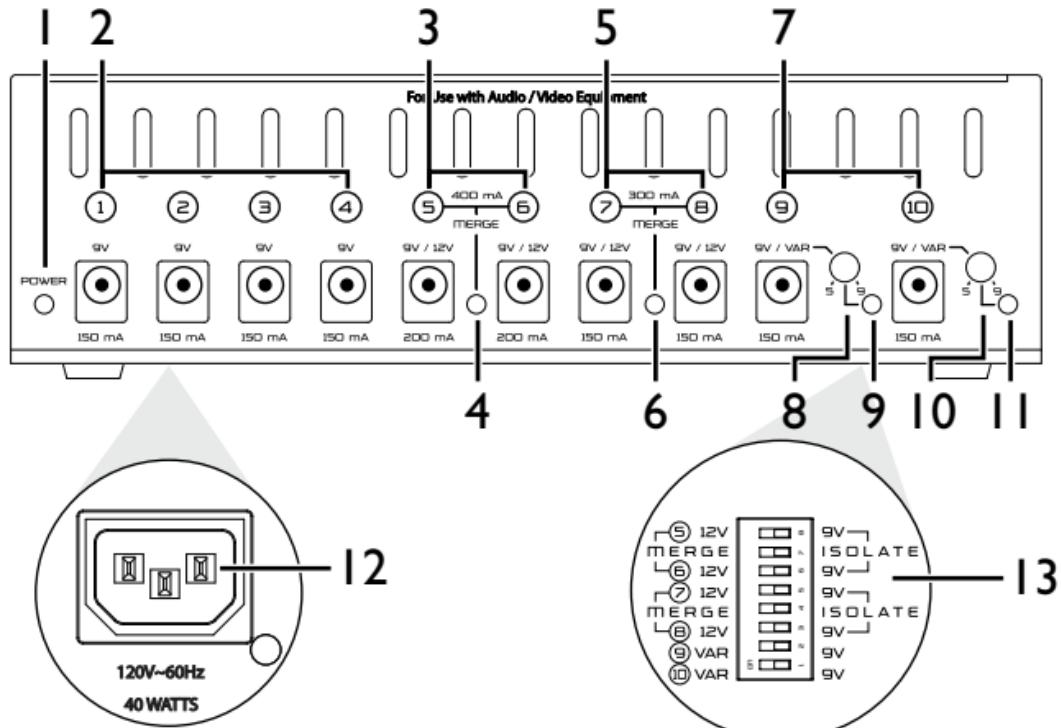
## Funktionen

- 1200 mA gleichzeitig verfügbare Gesamtstromstärke
- Geregeltes Netzteil
- 10 voll isolierte, kurzschlussfeste rauscharme Ausgänge
- Liefert eine Reihe unterschiedlicher Spannungen einschließlich 9 V und 12 V sowie einer variablen Gleichspannung zwischen 5 und 9 V GS
- Zusammenschließbare Ausgänge für Pedalen mit hoher Stromaufnahme
- Verhindert Erdungsschleifen und Brummen
- Abgeschirmter Ringkerntransformator für einen ultraleisen Betrieb
- Enthält 17 Netzkabel mit Winkelstecker für die gebräuchlichsten Pedaltypen

## Lieferumfang

- Isoliertes Netzteil HardWire V-10 Power Block
- 17 Netzkabel (siehe „*Netzkabel*“)
- Montage-/Bohrschablone für Pedaltrain PT-JR/PT-1/PT-2
- Bedienungshandbuch
- Informationsblatt zur Garantie nach der Online-Registrierung

# Beschreibung



- 1. Power-LED** - Diese grüne LED leuchtet auf, wenn Wechselspannung am V-10 anliegt.
- 2. GS-Ausgangsbuchsen 1-4** - Diese vier Ausgänge liefern eine festgelegte 9-V-Gleichspannung. Die maximal zulässige Stromaufnahme an jedem dieser Ausgänge beträgt 150 mA (siehe „*Technische Daten*“).
- 3. GS-Ausgangsbuchsen 5-6** - Diese beiden Ausgänge liefern eine unabhängig wählbare 9-V- oder 12-V-Gleichspannung. Die beiden Ausgänge können zusammengeschlossen werden, um Pedalen mit höherer Stromaufnahme anzuschließen. Die maximal zulässige Stromaufnahme an jedem dieser Ausgänge beträgt 200 mA (nicht zusammengeschlossen). Bei ihrem Zusammenschluss können diese beiden Ausgänge gemeinsam 400 mA Strom liefern (siehe „*Technische Daten*“). Bitte beachten Sie, dass diese Ausgänge selbst bei ihrem Zusammenschluss weiterhin unabhängig voneinander auf 9-V-GS oder 12-V-GS eingestellt werden können.
- 4. LED des Zusammenschlussstatus 5-6** - Diese gelbe LED zeigt den Zusammenschlussstatus der Ausgänge 5 und 6 an und leuchtet, wenn diese Ausgänge zusammengeschlossen sind.

5. **GS-Ausgangsbuchsen 7-8** - Diese beiden Ausgänge liefern eine unabhängig wählbare 9-V- oder 12-V-Gleichspannung. Die beiden Ausgänge können zusammengeschlossen werden, um Pedalen mit höherer Stromaufnahme anzuschließen. Die maximal zulässige Stromaufnahme an jedem dieser Ausgänge beträgt 150 mA (nicht zusammengeschlossen). Im zusammengeschlossenen Zustand können diese beiden Ausgänge insgesamt eine Stromstärke von 300 mA liefern (siehe „**Technische Daten**“). Bitte beachten Sie, dass diese Ausgänge selbst bei ihrem Zusammenschluss weiterhin unabhängig voneinander auf 9-V-GS oder 12-V-GS eingestellt werden können.
6. **LED des Zusammenschlussstatus 7-8** - Diese gelbe LED zeigt den Zusammenschlussstatus der Ausgänge 7 und 8 an und leuchtet, wenn diese Ausgänge zusammengeschlossen sind.
7. **GS-Ausgangsbuchsen 9-10** - Diese beiden Ausgänge können unabhängig voneinander angewählt werden und liefern entweder festgelegte 9-V-GS oder variable 5- bis 9-V-GS. Die maximal zulässige Stromaufnahme an jedem dieser Ausgänge beträgt 150 mA (siehe „**Technische Daten**“).
8. **Trimmsteuerung (Ausgang 9)** - Wenn der Ausgang 9 auf den variablen Betrieb konfiguriert ist, verwenden Sie einen Flachschraubendreher oder Ihre Fingerspitze, um diese Trimmsteuerung zum Einstellen der Ausgangsspannung zu drehen.

- 9. Variable Status-LED (Ausgang 9)** - Diese gelbe LED leuchtet auf, wenn der Ausgang 9 auf den variablen Betrieb konfiguriert ist. Wenn diese LED nicht leuchtet, ist der Ausgang 9 für den festgelegten 9-V-GS-Betrieb konfiguriert.
- 10. Trimmsteuerung (Ausgang 10)** - Wenn der Ausgang 10 auf den variablen Betrieb konfiguriert ist, verwenden Sie einen Flachschraubendreher oder Ihre Fingerspitze, um diese Trimmsteuerung zum Einstellen der Ausgangsspannung zu verdrehen.
- 11. Variable Status-LED (Ausgang 10)** - Diese gelbe LED leuchtet auf, wenn der Ausgang 10 auf den variablen Betrieb konfiguriert ist. Wenn diese LED nicht leuchtet, ist der Ausgang 10 für den festgelegten 9-V-GS-Betrieb konfiguriert.
- 12. Netzkabelbuchse** - Stecken Sie den mitgelieferten Netzstecker in diese IEC-Buchse zur Spannungsversorgung des V-10.
- 13. DIP-Schalter mit 8 Positionen** - Dieser 8-Positions-DIP-Schalter befindet sich am Gehäuseboden und gestattet Ihnen den Zusammenschluss der Ausgangsbuchsen für Pedalen mit hoher Stromaufnahme sowie die Wahl von Ausgangsspannungsoptionen entsprechend der Legende am DIP-Schalter:

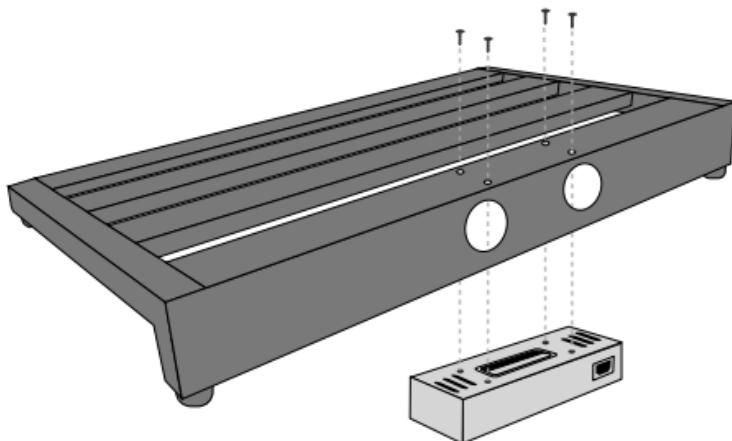
# Montage am Pedalboard

Bei der Montage des V-10 an einem Pedalboard zur tragbaren Verwendung sollte das V-10 sicher befestigt werden, um sein Lösen vom Pedalboard und seine mögliche Beschädigung sowie die Beschädigung sonstiger Komponenten am Pedalboard oder eine übermäßige Belastung des Verbindungskabels zu verhindern. Das V-10 ist solchermaßen konstruiert worden, um übergangslos und sicher unter Pedalboards im Stil des Pedaltrain PT-JR/PT-1/PT-2 montiert zu werden. Der Lieferumfang des V-10 umfasst eine Montage-/Bohrschablone zur Vereinfachung des Montagevorgangs. Das V-10 kann außerdem unter Pedaltrain PT-3/PT-Pro Pedalboards montiert werden. Verwenden Sie dazu bitte den UBKT-2-Montagehalterungssatz für Universalnetzteile.

Montieren Sie das V-10 an einem Pedaltrain PT-JR/PT-1/PT-2 Pedalboard wie folgt:

- 1.** Verwenden Sie die mitgelieferte Montage-/Bohrschablone zum Bohren der Löcher im Pedalboard entsprechend der Anleitung auf der Schablone.
- 2.** Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher geeigneter Größe zum Entfernen der vier Schrauben auf der Oberseite des Gehäuses des V-10 und bewahren Sie sie auf.
- 3.** Platzieren Sie das V-10 unter dem Pedalboard. Richten Sie die Schraubenlöcher des V-10 mit den gebohrten Löchern auf der Ober- bzw. Rückseite des Pedalboards aus und vergewissern Sie sich, dass die Netzeingangsbuchse des V-10 in Richtung auf die Rückseite des Pedalboards weist.

- 4.** Stecken Sie eine der Gehäuseschrauben des V-10, die unter Schritt 2 entfernt wurden, in eines der ausgerichteten gebohrten Löcher im Pedaltrain Pedalboard und ziehen Sie die Schraube an, aber noch nicht ganz fest. Damit haben Sie etwas Spiel zur Ausrichtung der restlichen drei Löcher.
- 5.** Wiederholen Sie Schritt 4 für die restlichen 3 Gehäuseschrauben.
- 6.** Ziehen Sie jetzt alle vier Schrauben fest und vergewissern Sie sich, dass die Schrauben weder zu locker sitzen noch übermäßig fest angezogen sind.



Kaufen Sie einen Pedaltrain UBKT-2-Montagehalterungssatz für Universalnetzteile zur Montage des V-10 an einem Pedaltrain PT-3/PT-Pro Pedalboard und folgen Sie der Montageanleitung.

Beachten Sie folgende Punkte bei der Montage des V-10 auf der Oberseite sonstiger Pedalboards:

- Falls der Zugang zu den DIP-Schaltern nach der Montage des V-10 am Pedalboard schwierig bzw. unmöglich sein sollte, vergewissern Sie sich bitte, dass die DIP-Schalter richtig konfiguriert worden sind, bevor Sie das V-10 Power Block montieren.
- Falls Sie das V-10 mithilfe von Klettband montieren, vergewissern Sie sich, dass Sie ein Klettband mit ausreichender Festigkeit zum sicheren Halt des V-10 verwenden.

## Über Effektpedalen mit negativer und positiver Erdung

Nahezu alle handelsüblichen Effektpedalen mit Gleichspannungsversorgung haben eine negative Erdung, was bedeutet, dass die negative Klemme der Batterie oder des Netzteils mit der Audioerde verbunden ist. Es gibt jedoch ein paar Pedalen mit einer positiven Batterieklemme und/oder einem positiven Netzteilanschluss an die Audioerde. Es ist wichtig, daran zu denken, dass Sie Effektpedalen mit positiver und negativer Erdung nicht mit einer gemeinsamen Erdung (d. h. über eine Reihenschaltung ihrer Netzkabel) betreiben können, da eine gemeinsame Erdung das angeschlossene Netzteil beschädigen könnte. Bei der Versorgung dieser beiden Pedaltypen innerhalb desselben Systems müssen Sie ihre Netzteile isolieren.

Das V-10 Power Block ist ein isoliertes Netzteil, was bedeutet, dass die Erde jeder Ausgangsbuchse von allen anderen Ausgängen isoliert ist (mit Ausnahme der Ausgänge 5-6 und 7-8, die zusammengeschlossen konfiguriert werden können und in diesem Fall nicht länger isoliert sind). Pedalen mit negativer und positiver Erdung können mit dem V-10 Power Block versorgt werden, sofern jedes Pedal über seinen eigenen isolierten V-10-Ausgang versorgt wird.

## Erste Schritte

Das V-10 Power Block ist ein vielseitiges Netzteil. Um eine Beschädigung Ihrer Pedalen oder Ihres V-10 Power Blocks zu verhindern, sollten Sie fünf Fakten über jedes Ihrer Pedalen kennen, bevor Sie die Pedalen an das V-10 Power Block anschließen:

- 1. Benötigt das Pedal Wechsel- oder Gleichspannung?**
- 2. Welcher Typ und welche Größe von Netzstecker ist für das Pedal erforderlich?**
- 3. Welche Polarität hat der Netzstecker des Pedals?**
- 4. Mit welcher Spannung bzw. innerhalb welches Spannungsbereichs kann das Pedal betrieben werden?**
- 5. Welche Stromstärke benötigt das Pedal?**

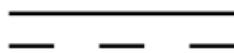
## Wechsel- und Gleichspannung

Gewöhnlich ist es recht einfach, herauszufinden, ob ein Pedal Wechsel- oder Gleichspannung benötigt. Falls Ihr Pedal mit einer standardmäßigen 9-V-Batterie betrieben werden kann, benötigt es Gleichspannung. Falls das Pedal keine Option zur Verwendung einer 9-V-Batterie zur Spannungsversorgung bietet, betrachten Sie bitte den vom Hersteller zur Verwendung mit dem Pedal empfohlenen Netzadapter. Die technischen Daten auf dem Netzadapter oder in der Bedienungsanleitung des Pedals sollten angeben, ob der Adapter Wechsel- oder Gleichspannung liefert. Dies wird gewöhnlich mit einem der beiden folgenden Symbole angezeigt:

**WS (Wechselspannung, AC)**



**GS (Gleichspannung, DC)**



Falls Sie jedoch trotzdem nicht sicher feststellen können, ob das Pedal Wechsel- oder Gleichspannung benötigt, wenden Sie sich bitte an den Pedalhersteller.

**ANMERKUNG:** Das V-10 kann nur Pedalen mit Spannung versorgen, die Gleichspannung benötigen.

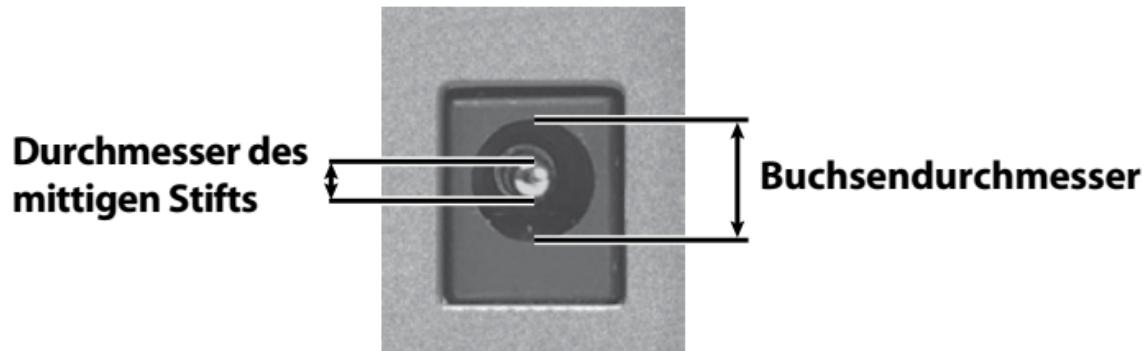
# Typ und Größe der Netzbuchsen

Um festzustellen, welchen Steckertyp jedes Pedal benötigt, betrachten Sie bitte die Netzbuchse des Pedals und vergleichen Sie sie mit der folgenden Abbildung:



Wenn Sie festgestellt haben, dass Ihr Pedal einen Hohlstecker benötigt, können Sie weitere Informationen sammeln. Sie können zum Beispiel einfach versuchen, jedes der mitgelieferten Netzkabel in die Buchse zu stecken, um zu sehen, welches Kabel zum Pedal passt. Vergewissern Sie sich dabei aber bitte, dass das andere Ende des Netzkabels nicht mit dem V-10 verbunden ist. Falls Sie ein Netzkabel finden, dessen Stecker in die Netzbuchse des Pedals passt, bedeutet das jedoch nicht notwendigerweise, dass dieses Kabel das richtige Netzkabel für das Pedal ist. Es bedeutet lediglich, dass das Kabel die richtige Größe hat. Jetzt müssen Sie noch die Polarität bestimmen, bevor Sie entscheiden, welches Kabel das richtige ist.

Falls Sie die Größe der Netzbuchse nicht definitiv bestimmen können, müssen Sie den Durchmesser der Netzbuchse und ihres mittigen Stifts ermitteln.



Wenn Sie den Typ und die Größe des benötigten Netzsteckers für jedes Pedal kennen, tragen Sie diese Werte in die „**Referenztabelle für Pedalanforderungen**“ auf Seite 22 ein.

# Normale und umgekehrte Polarität

## Netzbuchsen für Hohlstecker

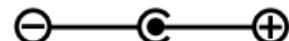
Die meisten Gitarreneffektpedalen haben eine Hohlsteckerbuchse mit negativem mittigem Stift für ihre Spannungsversorgung. Diese Konfiguration wird als normale Polarität oder Standardpolarität betrachtet. Hohlsteckerbuchsen, bei denen der mittige Stift positiv definiert ist, werden dagegen als Buchsen mit umgekehrter Polarität bezeichnet. Das V-10 Power Block kann zur Spannungsversorgung von Effektpedalen sowohl mit normaler als auch umgekehrter Polarität verwendet werden vorausgesetzt, dass das richtige Gleichspannungskabel verwendet wird.

Um zu bestimmen, ob Ihr Pedal eine Hohlsteckerbuchse mit normaler oder umgekehrter Polarität hat, betrachten Sie bitte den vom Hersteller zur Verwendung mit dem Pedal empfohlenen Netzadapter. Netzadapter zeigen ihre Polarität gewöhnlich mit einem der folgenden Symbole an:

**MITTIGER STIFT NEGATIV - NORMALE POLARITÄT**



**MITTIGER STIFT POSITIV - UMGEGEHRTE POLARITÄT**



## Netzbuchsen für Klinkenstecker

Falls Ihr Pedal eine Minibuchse (3,5 mm) für Klinkenstecker hat, müssen Sie jetzt noch die Polarität feststellen. Bei normaler Polarität für Minibuchsen (3,5 mm) für Klinkenstecker ist der mittige Stift positiv. Dementsprechend wäre der mittige Stift bei umgekehrter Polarität negativ.

MITTIGER STIFT POSITIV - NORMALE POLARITÄT	MITTIGER STIFT NEGATIV - UMGEGEHRTE POLARITÄT

Falls Sie die notwendigen Informationen auf dem Netzadapter des Pedals nicht feststellen können, lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des Pedals nach oder wenden Sie sich an den Pedalhersteller. Falls Sie ein Multimeter zur Verfügung haben, gibt es mehrere Möglichkeiten zur Bestimmung der Polarität einer Netzbuchse. Informationen über die Durchführung dieser Prüfungen finden Sie online.

Wenn Sie die Polarität der Netzbuchse für jedes Pedal kennen, tragen Sie diese Angabe in die „Referenztabelle für Pedalanforderungen“ auf Seite 22 ein.

## Spannungsanforderungen

Falls Ihr Pedal von einer standardmäßigen 9-V-Batterie versorgt werden kann, lässt sich mit Sicherheit sagen, dass Sie das Pedal mit 9 Volt betreiben können. Falls Ihr Pedal zwei 9-V-Batterien benötigt, wird es mit 18 Volt versorgt. Falls Ihr Pedal nicht mit einer 9-V-Batterie ausgestattet werden kann, betrachten Sie bitte den vom Hersteller zum Betrieb des Pedals empfohlenen Netzadapter, dessen technische Daten gewöhnlich Angaben zur Ausgangsspannung des Netzadapters enthalten. Falls Sie die Informationen zum benötigten Spannungswert auf dem Netzadapter des Pedals nicht feststellen können, lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des Pedals nach oder wenden Sie sich an den Pedalhersteller. Falls Sie ein Multimeter zur Verfügung haben, gibt es mehrere Möglichkeiten zur Bestimmung des erforderlichen Spannungswerts eines Pedals. Informationen über die Durchführung dieser Prüfungen finden Sie online.

Einige Analogpedale können innerhalb eines gewissen Spannungsbereichs betrieben werden, doch hängen die Soundeigenschaften des Pedals möglicherweise von der bereitgestellten Spannung ab.

Die Aussteuerungsreserve eines Pedals steht gewöhnlich in direkter Beziehung zu der vom Netzteil für das Pedal bereitgestellten Spannung. Vom Standpunkt eines Hi-Fi-Liebhabers aus betrachtet führen höhere Spannungen zu einer geringeren Wahrscheinlichkeit, dass das Pedal keine Aussteuerungsreserve mehr besitzt und eine Clipping-Verzerrung zeigen wird. Somit ist

ein saubererer Signalpfad gewährleistet. Umgekehrt gilt, dass niedrigere Netzspannungen dazu führen können, dass ein Effektpedal bei niedrigeren Signalpegeln gedrückt wird, was eine zusätzliche Verzerrung und/oder Signalkompression bewirkt. Dieser Abfall der bereitgestellten Netzspannung wird als Spannungseinbruch bezeichnet. Spannungseinbrüche werden in der Regel nur auf Effektpedalen vom Overdrive-, Fuzz- und Verzerrungstyp angewandt, jedoch nicht auf Modulations- oder zeitbasierte Effektpedalen (da man diese Arten von Effekten generell so sauber bzw. rein wie möglich haben will). Die Ausgänge 9 und 10 am V-10 Power Block gestatten die variable Kontrolle der Netzspannung (im Bereich zwischen 5 und 9 Volt). Damit können Sie mit der Erhöhung und Verringerung der für die Pedale bereitgestellten Netzspannung experimentieren, sofern die Pedale mit einer unterschiedlichen Reihe von Betriebsspannungen kompatibel sind.

**ACHTUNG:** Nicht alle Analogpedale gestatten einen Betrieb bei unterschiedlichen Netzspannungen und könnten beschädigt werden, falls Sie versuchen sollten, diese Geräte mit entsprechenden unzulässigen Spannungen zu versorgen. Falls Sie mit diesen Optionen experimentieren möchten, sollten Sie die Bedienungsanleitung des Pedals lesen oder sich an den Pedalhersteller wenden, um zu prüfen, ob das Pedal bei unterschiedlichen Netzspannungen betrieben werden kann, und um den sicheren Spannungsbereich herauszufinden. DigiTech übernimmt keine Verantwortung oder Haftung für Geräteschäden aufgrund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Netzteils.

Wenn Sie die empfohlene Netzspannung bzw. den empfohlenen Netzspannungsbereich für jedes Pedal festgestellt haben, tragen Sie diese Werte in die „**Referenztabelle für Pedalanforderungen**“ auf Seite 22 ein.

## **Anforderungen an die Stromstärke**

Jedes Pedal auf Ihrem Pedalboard wird eine bestimmte Stromaufnahme vom Netzteil haben. Es ist empfehlenswert, dass Ihr Netzteil einen etwas höheren Strom liefern kann als das Pedal tatsächlich benötigt. Eine gute Daumenregel besagt, dass die Nennleistung des Netzteils hoch genug sein sollte, um mindestens 25% mehr Strom zu liefern als das Pedal benötigt. Falls Sie zum Beispiel ein Pedal haben, das 75 mA Strom benötigt, bräuchten Sie idealerweise ein Netzteil mit einer Ausgangsstromstärke von mindestens 100 mA. Das liegt daran, dass einige Netzteile eine fluktuierende Stromstärke liefern könnten, was zu vorübergehenden Stromabfällen führen kann. Sie sollten ein Pedal niemals unversorgt, da dies zur Überlastung des Netzteils und zu seinem vorzeitigen Ausfall führen kann. Es ist jedoch in Ordnung, falls das Netzteil deutlich mehr Strom bereitstellt als das Pedal benötigt.

Bei Pedalen, die von einer einzigen 9-V-Batterie versorgt werden können, kann mit Sicherheit gesagt werden, dass das Pedal eine Stromstärke von ca. 70 mA oder weniger benötigt. Daher können Pedalen, die von einer einzigen 9-V-Batterie versorgt werden, an einen beliebigen Netzausgang des V-10 angeschlossen werden.

Wenn Sie die technischen Daten auf dem Netzteil eines Pedals betrachten, können Sie sehen, dass der Stromnennwert auf dem Netzteil (aus dem oben erwähnten Grund) höher als die tatsächliche Stromaufnahme des Pedals sein wird. Sie werden jedoch nicht feststellen können, um wie viel höher. Deshalb können Sie anhand der technischen Daten des Netzadapters allein nicht wirklich genau bestimmen, wie hoch die Stromaufnahme jedes Pedals ist. Die in der Bedienungsanleitung des Pedals angegebenen technischen Daten werden sich oft auf dieselben technischen Daten auf dem Netzadapter beziehen, sodass dies auch nicht weiter hilft.

Falls Sie die Stromaufnahme eines Pedals nicht feststellen können, wenden Sie sich bitte an den Pedalhersteller. Falls Sie ein Multimeter zur Verfügung haben, gibt es mehrere Möglichkeiten zur Bestimmung der Stromaufnahme eines Pedals. Informationen über die Durchführung dieser Prüfungen finden Sie online.

**ANMERKUNG:** Die auf dem Gehäuse des V-10 angegebenen Nennwerte sind Höchstwerte pro Ausgang, wenn jeder Ausgang einzeln betrachtet wird. Der gesamte Höchstausgang des Netzteils muss beim gleichzeitigen Betrieb aller Ausgänge jedoch um 25% reduziert werden. Weitere Informationen finden Sie unter den „Technischen Daten“.

# Referenztabelle für Pedalanforderungen

Die folgende Tabelle dient zum besseren Verständnis. Tragen Sie die Werte, die Sie bei der Feststellung der obigen Anforderungen für jedes Ihrer Pedalen erhalten, in die Tabelle ein. Damit können Sie die DIP-Schalter des V-10 korrekt konfigurieren sowie bestimmen, welchen V-10-Netzausgang Sie für jedes Pedal verwenden wollen, und die entsprechenden Netzkabel zum Anschluss jedes Pedals wählen.

## REFERENZTABELLE FÜR PEDALANFORDERUNGEN

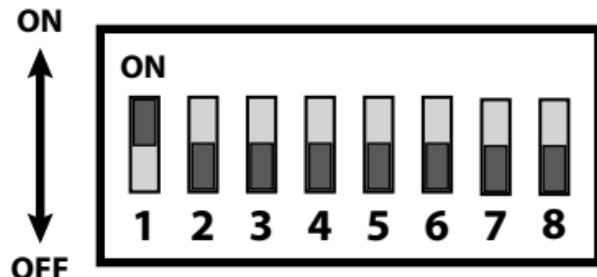
Pedal- modell	Typ der Netzbuchse	Größe des Hohlsteckers	Polarität Stift + bzw. Mitte + Stift - bzw. Mitte -	Spannung bzw. Spannungs- bereich	Benötigte Stromstärke (mA)	V-10 Netzausgang

## REFERENZTABELLE FÜR PEDALANFORDERUNGEN

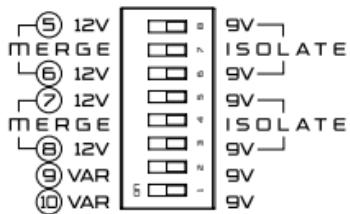
# Der DIP-Schalter mit 8 Positionen

Das V-10 Power Block wird mithilfe des DIP-Schalters mit 8 Positionen auf der Unterseite des Gerätegehäuses konfiguriert. Die einfachste Methode zur Konfiguration dieser 8 einzelnen Schalter besteht darin, alle erforderlichen Informationen über ihre Pedalen entsprechend der Beschreibung in den vorhergegangenen Abschnitten dieses Bedienungshandbuchs zu sammeln und die Werte in die „**Referenztabelle für Pedalanforderungen**“ auf Seite 22 einzutragen. Danach können Sie die Tabelle zur Referenz verwenden und die Schalter entsprechend einstellen.

Die Tabelle auf der folgenden Seite enthält eine Beschreibung jeder DIP-Schalterstellung. Jeder der 8 Schalter kann entsprechend der folgenden Abbildung ein- oder ausgeschaltet werden.

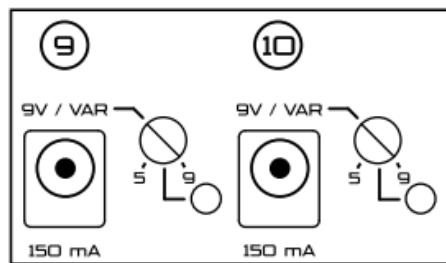


## BESCHREIBUNG DER DIP-SCHALTERSTELLUNGEN



DIP-Schalter Nr.	Betroffene(r) Ausgang (Ausgänge)	Beschreibung
8	5	<b>Ein</b> - Konfiguriert den Ausgang 5 für den 12-V-DC-Betrieb. <b>Aus</b> - Konfiguriert den Ausgang 5 für den 9-V-DC-Betrieb.
7	5-6	<b>Ein</b> - Konfiguriert die Ausgänge 5 und 6 für den zusammengeschlossenen Betrieb. <b>Aus</b> - Konfiguriert die Ausgänge 5 und 6 für den isolierten Betrieb.
6	6	<b>Ein</b> - Konfiguriert den Ausgang 6 für den 12-V-DC-Betrieb. <b>Aus</b> - Konfiguriert den Ausgang 6 für den 9-V-DC-Betrieb.
5	7	<b>Ein</b> - Konfiguriert den Ausgang 7 für den 12-V-DC-Betrieb. <b>Aus</b> - Konfiguriert den Ausgang 7 für den 9-V-DC-Betrieb.
4	7-8	<b>Ein</b> - Konfiguriert die Ausgänge 7 und 8 für den zusammengeschlossenen Betrieb. <b>Aus</b> - Konfiguriert die Ausgänge 7 und 8 für den isolierten Betrieb.
3	8	<b>Ein</b> - Konfiguriert den Ausgang 8 für den 12-V-DC-Betrieb. <b>Aus</b> - Konfiguriert den Ausgang 8 für den 9-V-DC-Betrieb.
2	9	<b>Ein</b> - Konfiguriert den Ausgang 9 für den Betrieb mit variabler Spannung. <b>Aus</b> - Konfiguriert den Ausgang 9 für den festgelegten 9-V-DC-Betrieb.
1	10	<b>Ein</b> - Konfiguriert den Ausgang 10 für den Betrieb mit variabler Spannung. <b>Aus</b> - Konfiguriert den Ausgang 10 für den festgelegten 9-V-DC-Betrieb.

# Variable Spannungstrimmsteuerungen



Die variablen Trimmsteuerungen neben den Ausgangsbuchsen 9 und 10 werden aktiv, wenn diese Ausgänge für den variablen Betrieb konfiguriert werden. Die aktiven Trimmsteuerungen dienen zur Bereitstellung höherer oder niedrigerer Netzspannungen für die Pedale, wodurch ihr Sound aufgrund der Änderung der verfügbaren Aussteuerungsreserve eines Pedals verändert wird. Eine Erhöhung der Spannung kann die Aussteuerungsreserve vergrößern und einen reineren

Tone bieten. Die Verringerung der Spannung kann die verfügbare Aussteuerungsreserve verringern und dadurch das Pedal komprimieren und mehr als gewöhnlich verzerrten. Dieser Abfall der bereitgestellten Netzspannung wird als Spannungseinbruch bezeichnet und emuliert eine nahezu entleerte Batterie. Spannungseinbrüche werden in der Regel nur auf Effektpedalen vom Overdrive-, Fuzz- und Verzerrungstyp angewandt, jedoch nicht auf Modulations- oder zeitbasierte Effektpedalen (da man diese Arten von Effekten generell so sauber bzw. rein wie möglich haben will).

**ACHTUNG:** Nicht alle Analogpedale gestatten einen Betrieb bei unterschiedlichen Netzspannungen und könnten beschädigt werden, falls Sie versuchen sollten, diese Geräte mit entsprechenden unzulässigen Spannungen zu versorgen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Pedals oder wenden Sie sich an den Pedalhersteller, um zu prüfen, ob das Pedal

bei unterschiedlichen Netzspannungen betrieben werden kann, und um den sicheren Spannungsbereich herauszufinden. DigiTech übernimmt keine Verantwortung oder Haftung für Geräteschäden aufgrund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Netzteils.

## Netzkabel

Beim Anschluss des V-10 an Ihre Pedalen müssen Sie die richtigen Netzkabel verwenden, um ihren ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen und eine Beschädigung Ihrer Pedalen zu verhindern.

Verwenden Sie die standardmäßigen Anschlusskabel (mittiger Stift ist negativ) mit DigiTech®, HardWire®, Boss®, Ibanez®, Voodoo Lab® und anderen handelsüblichen Pedalen, die mit einer standardmäßigen 9-V-GS-Batterie betrieben werden können. Hierbei handelt es sich um die Standardpolarität, und die meisten Pedalen sind auf diese Weise verdrahtet. Es könnte sein, dass Ihr Pedal von einem anderen Hersteller stammt und dieselbe Buchse aufweist, Sie sich aber nicht sicher sind, ob die Buchse tatsächlich einen negativen mittigen Stift hat. In diesem Fall müssen Sie die Konfiguration überprüfen, bevor Sie das Pedal an den V-10 anschließen, um eine Beschädigung des Pedals zu verhindern. Bitte schauen Sie auf dem Netzadapter des Pedals nach Angaben zur Polarität oder wenden Sie sich diesbezüglich an den Pedalhersteller.

**ANMERKUNG:** DigiTech-Pedalen, die mit Wechselspannung betrieben werden (z. B. der originale JamMan, JamMan Stereo, JamMan Delay, Whammy 1 bis 4, Timebender, Harmony Man und die meisten RPs usw.), müssen unter Verwendung ihrer entsprechenden WS-Netzadapter an eine Wechselspannungsquelle angeschlossen werden.

Wenn Sie das Kabel mit dem 3,5-mm-Ministecker verwenden, müssen Sie überprüfen, ob der mittige Stift der Pedalbuchse eine positive Polarität aufweist. Hierbei handelt es sich um die Standardpolarität für Pedalen, welche die 3,5-mm-Minibuchse für ihre Spannungsversorgung verwenden. Sie sollten dies vor dem Anschluss des Pedals an das V-10 wiederum prüfen, um eine Beschädigung des Pedals zu vermeiden. Bitte schauen Sie auf dem Netzadapter des Pedals nach Angaben zur Polarität oder wenden Sie sich diesbezüglich an den Pedalhersteller.

Falls Sie ein Pedal ohne Netzbuchse haben, das aber eine Buchse für eine einzelne 9-V-Batterie hat, können Sie das Kabel mit dem 9-V-Batterieschnappkontakt verwenden. Um diese Konfiguration verwenden zu können, entfernen Sie die Batterie vom Pedal und schließen Sie anstelle dessen den Batterieschnappkontakt an.

Die einfachste Methode zur Bestimmung der benötigten Netzkabel besteht darin, alle erforderlichen Informationen über ihre Pedalen entsprechend der Beschreibung in den vorhergegangenen Abschnitten dieses Bedienungshandbuchs zu sammeln und die Werte in die „**Referenztabelle für Pedalanforderungen**“ auf Seite 22 einzutragen. Danach können Sie die Tabelle zur Referenz verwenden, um festzustellen, welche Netzkabel Sie für jedes Pedal verwenden sollen und ob zusätzliche Netzkabel benötigt werden.

## MITGELIEFERTE NETZKABEL

NETZTEILENDE				PEDALENDE			
DigiTech Teil Nr.	Stk.	Länge	Steckertyp	Farbe	Steckertyp	Farbe	Polarität
5024053	5	18"	2,1 mm x 5,5 mm Winkelhohlstecker	Schwarz	2,1 mm x 5,5 mm Winkelhohlstecker	Schwarz	Mittiger Stift negativ - normale Polarität
5024054	5	30"		Schwarz	2,1 mm x 5,5 mm Winkelhohlstecker	Schwarz	
5024055	2	30"		Schwarz	2,5 mm x 5,5 mm Winkelhohlstecker	Rot	
5024056	2	30"		Schwarz	3,5 mm x 5,5 mm Winkelklinkenstecker	Schwarz	Stift positiv
5024057	1	30"		Weiß	2,1 mm x 5,5 mm Winkelhohlstecker	Schwarz	Mittiger Stift positiv - umgekehrte Polarität
5024058	1	30"		Weiß	2,5 mm x 5,5 mm Winkelhohlstecker	Rot	
5024059	1	30"		Schwarz	Ummantelter 9 V Batterieschnappkontakt	Schwarz	9 V Batterie

# Technische Daten

## STEUERELEMENTE/LEDS

**Konfiguration:**

DIP-Schalter mit 8 Positionen

**LED-Anzeigen:**

1 x grün (POWER, Netz)

2 x gelb (MERGE, Zusammenschluss)

2 x gelb (VARIABLE, variable Spannung)

## BETRIEB

**Betriebsumgebungstemperaturbereich:**

0° C bis 40° C (32° F bis 104° F); 12,38 W max.

Ausgangsleistung über den Betriebseingangsspannungsbereich

**Betriebseingangsspannungsbereich:**

100 V WS: 90-110 V WS

120 V WS: 108-132 V WS

220-240 V WS: 198-264 V WS

## NETZEINGANG

**Internes Netzteil:**

Abgeschirmter Ringkerctransformator

**Netzwechselspannung:**

3 Modelle:

100 V WS, 50/60 Hz

120 V WS, 60 Hz

220-240 V WS, 50/60 Hz

**Wechselspannungsanschluss:**

Eingang IEC320 C14

**WS-Leistungsaufnahme:**

max. 40 W

## **NETZAUSGÄNGE**

**Anzahl von Ausgängen:**

10

**Ausgangsbuchsen:**

2,1 mm x 5,5 mm Hohlsteckerbuchsen mit negativer Polarität des mittigen Stifts  
Alle 10 Ausgänge sind voll isoliert (wobei die Ausgänge 5-6 und 7-8 bei ihrem  
Zusammenschluss nicht isoliert sind)

**\*Ausgangsspannungen und -ströme:**

**Ausgänge 1 bis 4:** 4 x 9 V, 150 mA

**Ausgänge 5 und 6:** 2 x 9 V/12 V, 200 mA (9 V/12 V zusammengeschlossen zu 400 mA)

**Ausgänge 7 und 8:** 2 x 9 V/12 V, 150 mA (9 V/12 V zusammengeschlossen zu 300 mA)

**Ausgänge 9 und 10:** 2 x 9 V/5-9 V, 150 mA

**\*ANMERKUNG:** Die auf dem Gehäuse des V-10 angegebenen Nennwerte sind Höchstwerte pro Ausgang, wenn jeder Ausgang einzeln betrachtet wird. Der gesamte Höchstausgang des Netzteils muss beim gleichzeitigen Betrieb aller Ausgänge jedoch um 25% reduziert werden. Deshalb ist die gesamte, reduzierte gleichzeitige Höchstausgangsleistung auf die folgenden Werte begrenzt:

**Ausgänge 1 bis 4:**

9 V bei 113 mA (jeweils 1,013 W)

**Ausgänge 5 und 6:**

12 V bei 150 mA (jeweils 1,800 W)

**Ausgänge 7 und 8:**

12 V bei 113 mA (jeweils 1,350 W)

**Ausgänge 9 und 10:**

9 V bei 113 mA (jeweils 1,013 W)

**Gesamte max. Gleichspannungsleistung:**

12,38 W

## **ABMESSUNGEN/GEWICHT**

**Abmessungen:**

7 3/4" (L) x 3 1/2" (B) x 2 5/16" (H)  
197 mm (L) x 89 mm (B) x 59 mm (H)

**Produktgewicht:**

2,16 lb (0,98 kg)

**Versandgewicht:**

3,78 lb (1,71 kg)

Beabsichtigte Leerseite

Beabsichtigte Leerseite



**8760 South Sandy Parkway  
Sandy, Utah 84070  
Tel.: (801) 566-8800  
Fax: (801) 566-7005**

**DigiTech® und HardWire® sind  
eingetragene Marken von Harman.  
Entwickelt in den USA.**

**Copyright - Harman  
Gedruckt in den USA.**

**HardWire V-10  
Bedienungshandbuch 5024088-A**

**Besuchen Sie uns auf:  
[www.digitech.com](http://www.digitech.com)**